



تاجوق خطبة  
ليمقاهن رحمت الله تعالى  
أسر اتق ب طاعة

سيري 41/2010

29 شوال 1431 هـ

برسماءن

8 أوكتوبر 2010م

دكلوار ك اوليه:

جباتن حال إحوال أكام ترشكانو

<http://www.jheat.terengganu.gov.my>

الْحَمْدُ لِلَّهِ الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ، نَحْمَدُهُ عَلَى مَا أَوْلَانَا مِنَ النِّعَمِ، وَنَشْكُرُهُ  
عَلَى مَا دَفَعَ مِنَ النِّقَمِ، وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، ذُو  
الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَفْضَلُ الرُّسُلِ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الْمُرْتَقِينَ فِي  
الْخَيْرِ إِلَى أَعْلَى مَقَامٍ.

أَمَّا بَعْدُ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾  
إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله كيت كقد الله تعالى يغ تله منجاديكن كيت دري كدوا اييو باف  
دان كتاهويله بهاوا انتارا چيري كتقوان كيت كقد الله تعالى اياله دغن  
ماتوهي قرينته الله تعالى دان بربقتي كقد اييو باف. ساودارا-ساوداراكو  
سكالين، ميمبر جمعة قد هاري اين ايغين ممركاتاكن تنتغ "ليمقاهن رحمت  
الله تعالى اتس انق يغ طاعة".

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

فينومينا قندرهاكائن انق- انق ترهادف الله تعالى دان كدوا اييو باف  
ماكين منجادي-جادي سجدق آخير - آخير اين. اومقامان كيت قرنه  
دكمفركن دغن بريتا نصيب ساورغ اييو يغ دكوروغ اوليه انق سولوغن  
سلاما انم بولن دبيليق بهاكين داقور، دمارهي، دماكي دان آخيرن دهنتر  
كفوست جاكائن اورغ توا، عقيبه ترالو فرچاياكن بوموه يغ مغاتاكن  
اييون اد ممبلا هنتو راي.

دالم کيس يځ لاءين، ساورغ ايو لوک څاره دان منريما 15 جاهيتن دلغن، عقبة دکلر دغن فيساو اوليه انق للاکين يځ دفرچاياءي براد دالم څعاروه داده جنيس ڦيل کودا. ماناکالا سي ايه ڦولا توروبت دڦوکول دغن کايو بيسبول (BESBOL) کتيک چوبا مښتو ايسترين.

قوم مسلمين يځ درحمتي الله سکالين،

اف سوده جادي ڦد سکلينتير انق- انق کيت دزمان سکارغ؟ ادکه مريک سوده هيلغ اړتي ڦريکمانسياءن؟ اتاو مريک هيدوف برتوهنکن هاوا نفسو دان منوروت تلونجوق شيطان؟ کالو دهولو قيصه-قيصه سڦرتي تادي بايق کداځتن دالم لاکونن- لاکونن ڦيليم دان بوکو-بوکو، نامون کيني اي سوده برتوکر منجادي ڦراغاي دان طبيعة هيدوف دالم ديري سکلينتير انق-انق کيت يځ چيتيق علمو اکام دان جاوه دري ادب سوڦن بغسا ملايو. بايغکنله ساودارا ساودارا سکالين....جکالو ددنيا، سساورغ يځ مندرهاک ترهادڦ ڦمرينته سسبواه نکري تنتو مريک اکن دحکوم ساماد دبواغ نکري، دڦنجارا اتاو دبونوه، تتاي اف ڦولا بالسن اتاو حکومن ترهادڦ اورغ يځ ملغکر ڦريځاتن دان ڦرينته الله تعالی دغن ممبوات ڦندرهاکاءن ترهادڦ الله تعالی دان کدوا ايو باڦان؟ جواڦن. مريک ترفوتوس دري رحمة الله تعالی دان اکن ملالوئي ليکو کهيدوڦن يځ ڦنوه دغن مسئله دان کسغساراءن. ڦرمان الله تعالی دالم سورة طه آية: 124

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى ﴿١٢٤﴾

يغ بر مقصود:

"دان بارغسياقا برقالیغ دری فریغانتکو، مک سسوغکوهن باکیث  
قعهیدوئن یغ سمقیت، دان کامی اکن مغمیمقونکنن قد هاری قیامة دالم  
کادآن بوتأ".

سیدغ جمعة یغ دبرکاتی الله،

باکایماناکه رحمة دان بلس إحسان الله تعالی دافت دفرأولیهي اولیه انق-انق  
یغ ملغکر فرینته-فرینته الله تعالی، مغبایکن تغکوغجواب کقد کدوا ایبو  
باش دان ممبوات کجاهتن دموک بومیث؟ سدغکن الله تعالی هاش  
منجنجیکن رحمتن کقد اورغ یغ بربوات باعیق. فرمان الله تعالی دالم سورة  
الأعراف آية: 56

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ

مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

يغ بر مقصود:

"دان جاعنله کامو ممبوات کروسقن دموک بومی، سسوده (الله)  
مقرباعیقین دان بردعاله کقدن دغن راس تاکوت (تیدق اکن دتریمأ) دان  
هارقن (اکن دقبولکن). سسوغکوهن رحمة الله امت دکت کقد اورغ  
اورغ یغ بربوات باعیق".

قوم مسلمین یغ دکاسیهي الله تعالی،

قربواتن بیادف ترهادف کدوا ایبو باش اداله قربواتن دان کلاکوان اورغ  
یغ سوده هیلغ مرواه . سقاتوتن انق-انق یغ بر مرواه اکن منجاک کباجیکن

دان كسليساءن اييو باف، بوكنش ملتقن مريك دالم كسوسهن دان كسديهن. اذكه تيدق تردتيق دالم صنوباري انق-انق اونتوق ميكيكن دمانكه لتقن نيلاي قغوربانن دان كاسيه سايع يغ دچورهكن اوليه اييو باف سلاما اين؟ ميمع لايق انق سبكيي تيدق برمرواه كران جك دي اورغ يغ برمرواه، سوده تننو دي اكن منيلاي سموا كباءيقن ترسبوت دان مبالسن قولاً دغن كباءيقن .

سيدغ جمعة يغ دسايعي الله سكالين،

اورغ يغ مغابايكن تغكوغجواب ترهادف اييو باف جوك، ترماسوق دالم كالغن اورغ يغ تيدق امانه. اورغ سبكيي تننو قايه منونايكن جنجي دان امانه يغ دفرتغكوغجوابكن. بهكن مريك اداله اورغ يغ كلف هاتي دان بوتاً فراساءن . سدغن جكالاو كيت مليهت دالم حديث-حديث نبي صلى الله عليه وسلم، يغ ميبوت تنتغ بهاي تيدق منطاعتي كقد اييو باف، مك اي سوده فستي مغكرونكن كيت. مالغن باكي انق-انق يغ سوده بوتاً هاتي دان فراساءن، مريك تيدق اد اف يغ فرلو دتاكوتكن دسباليق فربواتن تركوتوق يغ مريك لاكوكن. نبي صلى الله عليه وسلم برسبدا :

رِضَا الرَّبِّ فِي رِضَا الْوَالِدِ، وَسَخَطُ اللَّهِ فِي سَخَطِ الْوَالِدِ.

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ

مقصودن:

"كريضان الله تعالى براد قد كريضان بافا دان كموركان الله تعالى براد قد كموركان باف".

اوليه ايت، ماريله كيت منونا يکن کطاعتن کقذ کدوا اييو باف کران اي  
ترماسوق دالم کطاعتن کقذ قرينته الله تعالى دان ايغته بهاوا حق اييو باف  
برکاءيت رافت دغن بالسن نراک اتاو شرک سسأورغ. سبدا نبي صلي الله  
عليه وسلم :

هُمَا جَنَّتِكَ وَنَارُكَ - رَوَاهُ ابْنُ مَاجَه

مقصودن:

"کدوا-دوا مريک اداله شور کامو دان نرا کامو".

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ

أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا آفٍ وَلَا نَهْرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾

يغ بر مقصود:

"دان توهنمو تله ممرينتهکن سوفاي کامو جاغن ميمبه سلاءين دي دان  
هندقله کامو بربوات باءيق قد اييو باقامو دغن سباءيق-باءيقن. جک ساله  
سأورغ دانتارا کدواث اتاو کدوا-دواث سمقاي برعمور لنجوت دالم  
فمليهارأنمو، مک سکالي- کالي جاغنه کامو مغاتاکن کقذ کدواث  
قرکاتان "أه" دان جاغنه کامو ممنتق مريک دان اوچقکنله کقذ مريک  
قرکاتان يغ موليا". سورة الإسراء آية: 23.

بَارِكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِي  
هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، يَا فَوْزَ  
الْمُسْتَغْفِرِيْنَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِيْنَ.

## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ الْإِحْسَانَ أَكْبَرَ الْأَسْبَابِ لِنَيْلِ الْكَرَامَاتِ، وَأَذِيَّةَ الْخَلْقِ وَالْإِضْرَارِ بِهِمْ مُوجِبًا لِلْعُقُوبَاتِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَامِلُ الْأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَشْرَفُ الْمَخْلُوقَاتِ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَوْلِيَ الْفَضْلِ وَالْكَرَامَاتِ .

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ. إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ حَفِظْكُمْ اللَّهُ،

ماريله كيت برتقوى كقد الله تعالى دغن سبئر-بئر تقوى دان برسكراهه كيت ممبوات بكنن سبلوم كيت كمبالي كأخيرة. سسوغكوهق سباءيق- باءيق بكنن ايت اياه كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

سباكاي ايوو باف دان أعكوتا دالم سسبواه مشاركت، كيت تيدق بوليه مپالهكن انق-انق سمات-مات، افايالا ترجادين قربواتن مندرهاك. سباليقن كيت قرو برتاث دالم ديرى سنديري أفاكه سبب-سبب يغ ميبكن مريك منجادي سدميكيان؟ سميمغن كيت تيدق داقت مناقيكن بهاوا فثعباين دالم فنديديقن أول انق-انق، اداله فپومبغ اوتام كقد ترجادين فندرهاكاهن ترهادف ايوو باف. بيلا حق-حق ديديقن تيدق دبيريكن دغن سمقورنا، مك ايوو باف تله مندرهاك قد قرينته الله تعالى دان مريك دالم سدر اتاو قون تيدق، توروت منظاليمي انق-انق دغن مناقيكن حق-حق يغ سقاتوتن



دنعمتي اوليه انق-انق دالم هيدوف مريك، سام سقرتي كقرلوان-كقرلوان  
 كقد تمقت تيغكل، ماكنن، كصيحتن بادن دان لاءين-لاءين.  
 اوليه ايت ماريله كيت سام-سام ممبوات محاسبة ترهادف قلقسانان  
 تغكوغجواب يغ تله دأمانهكن اوليه الله تعالى كقد كيت سلاكو ايبو  
 باف، دالم منديديق انق-انق سوقاي مريك منجادي انق يغ صالح دان  
 بربقتي كقد ايبو باف .

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

قد هاري دان ساعت يغ موليا سأومقاما اين، ماريله سام-سام كيت  
 قربايقنن باچاءن صلوات دان سلام كحضرة جونجوغن بسر نبي محمد  
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سسواي دغن قرينته الله دالم القراءان، سورة الأحزاب  
 آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ برمقصود:

"سسوغكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلاوات كأتس نبي  
 (محمد)، واهاي أورغ-أورغ يغ برإيمان! برصلاواتله كامو كأتس سرت  
 أوجفكنله سلام سجهترا دغن فغحرمتن كأتس دغن سفنوهن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارَكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سَرِي فادوك باكيندا يع دفرتوان اكوع الوائق بالله توانكو ميزان زين العابدين ابن المرحوم سلطان محمود المكتفي بالله شاه. وأنزل الرحمة عليه وعلى سري فادوك بكيندا راج فرمايسوري اكوع توانكو نور زاهرة. واحفظ أولاده وأهله وذويه وأقاربه.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو محمد إسماعيل ابن الوائق بالله سلطان ميزان زين العابدين. واحفظ وزرآئه وقضائه وعماله ورعاياه من المسلمين والمسلمات برحمتك يا أرحم الراحمين.

اللَّهُمَّ أعزِّ الإسلامَ والمسلمين. اللهم انصر الإسلامَ والمسلمين واجمع كلمتهم على الحقِّ والدين، ودمِّر الكفرةَ والمُشركينَ والمنافقين، وأعدِّ أعداءَ الدين. ربَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا  
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللهُ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،  
وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ،  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.